



**EN** Manual

DE Handbuch

NL Handleiding

FR Manuel d'utilisation

# Important Instructions

## Retain for future use



- EN** Read the manual before use  
**DE** Lesen Sie das Handbuch vor Gebrauch  
**NL** Lees de handleiding voor gebruik  
**FR** Lisez le manuel avant utilisation



**EN** Do not insert pins



Do not use folded or rucked



Not to be used by very young children (0-3 years)

**DE** Nicht durchstechen

Nicht gefaltet oder plissiert verwenden

Nicht für sehr junge Kinder (0-3 Jahre) geeignet

**NL** Niet doorsteken

Niet gevouwen of geplooid gebruiken

Niet te gebruiken door zeer jonge kinderen (0-3 jaar)

**FR** Ne percez pas

Ne pas utiliser plié ou plissé

Ne pas utiliser par les très jeunes enfants (0-3 ans)

## EN | Product information

This heating product is equipped with a carbon fiber infrared heating element and li-ion battery. The adapter provided is suitable for 100 to 240 V AC power supplies (50/60Hz).



### **WARNING: Read carefully before use**

- Only use the AC adapter enclosed. Using a different charger may cause irreparable damage to the product and environment and can be dangerous.
- The appliance must not be used by persons insensitive to heat and other very vulnerable persons who are unable to react to overheating.
- Do not expose the product to excessive heat from other heat sources. The product is intended for indoor use, but can be used outdoors without the adapter.
- Do not use if wet.
- Children under the age of three are not to use this appliance due to their inability to react to overheating.
- The appliance is should not be used by young children over the age of three unless the controls have been pre-set by a parent or guardian, or unless the child has been adequately instructed on how to operate the controls safely.

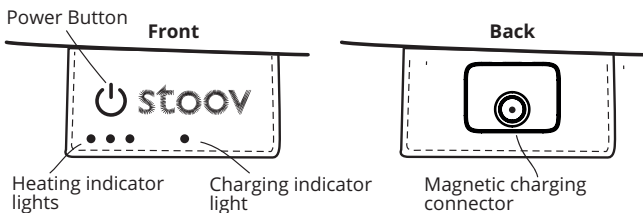
- Do not use on an adjustable bed.
- For continuous use, the appropriate setting of heat control is either level 1, 2 or 3.
- This appliance is not intended for medical use in hospitals.
- Examine the appliance frequently for signs of wear or damage. If there are such signs, if the appliance has been misused or does not work, return it to supplier before switching it on again.

## What's included?

- Inner cushion
- Outer cover
- Battery
- Charging cable
- USB adapter
- Manual

## Instructions for use

### Stoov® Smartlabel



## Charging

- Connect the magnetic connector of the charging cable to the backside of the Stoov® Smartlabel.
- Connect the charging cable to the adapter.
- The charging indicator light is blinking when the battery is charging and/or the product is in use.
- The light is continuously on when the battery is fully charged.
- The total charging time is approximately 4 to 5 hours.

## Battery

Fully charge the battery before first use. To check the battery status, hold the power button in the Stoov® Smartlabel for 2 seconds. In the next 5 seconds 1 to 3 lights lit up to indicate % battery charge:

- 3 lights = 70-100%
- 2 lights = 30-70%
- 1 light = 0-30%

**IMPORTANT: Only use original Stoov® battery and adapter to guarantee an optimal and safe performance. Using a different battery may cause irreparable damage to the product and the environment and can be dangerous.**

## Heating

Turn on the heat by pushing the power button on the Stoov® Smartlabel. The product has 3 heating levels:

- 1 light = Low
- 2 light = Mid
- 3 lights = High

Push the power button to switch between heating levels. The product is equipped with an auto-off function and shuts down automatically after 8 hours of use. Each heating element is equipped with an overheating protection thermostat that temporarily interrupts the heat generation in case the product overheats.

## Cleaning

Switch off the product and remove the outer cover. Clean the outer cover according to the washing instructions on the wash care label of the outer cushion. Clean the inner cushion with a damp sponge.

## Storing

When not in use, store inside on a dry place. When storing the appliance, allow it to cool down before folding. Do not crease the appliance by placing items on top of it during storage.

## Troubleshooting

The heating does not work: check the connection with the adapter and check the cable and adapter on damages. Never attempt to repair the product yourself. Please visit [support.stoov.com](http://support.stoov.com) for more troubleshooting instructions. Contact Stoov® or an official distributor, if you have any other problems.

## Technical Specifications

- Primary rating (adapter): 100-240 V AC, 50/60hrz
- Secondary rating (charging): 5V DC 2.4A
- Safety Class: Class III
- Battery: 10.8V Li-ion 2600mAh
- Heating element: FIR Carbon Fiber
- Ambient temperature: 0 to 25°C
- Humidity: <85%



|                                   | Ploov & One | Homey | Big Hug |
|-----------------------------------|-------------|-------|---------|
| Capacity*                         | 12W         | 9W    | 18W     |
| Heating time<br>level 1 - 28/32°C | 6 hrs       | 8 hrs | 4 hrs   |
| level 2 - 35/39°C                 | 4 hrs       | 5 hrs | 2.5 hrs |
| level 3 - 38/42°C                 | 2.5 hrs     | 3 hrs | 1.5 hrs |

*\* Actual heating time, charging time & temperature may vary due to the ambient temperature and the battery's health status.*

## **CE** CE-directive

This product complies with the requirements and other relevant provisions of the current European RoHS and CE directives 2014/30/EU, 2014/35/EU and 2011/65/EU.



## **WEEE instruction**

■ This product is subject to the provisions of the WEEE directive 2012/19/EU. Do not dispose the product with regular household waste. Consult your local waste disposal authorities for information on collecting points for electronic waste products.



## Guarantee terms

Local and applicable legislation on guarantee will apply to your purchase. Stoov cannot accept any claims on guarantee in the event of: damage or defects caused by use; operation or treatment of the product in ways that are inconsistent with normal personal or domestic use; repairs or attempts to repair undertaken by any party other than Stoov B.V.

**NOTE: Changes or modifications which are not explicitly approved by the party responsible for compliance may void the user's authorization to use the equipment.**

## DE | Produktinformationen

Dieses Produkt ist mit einem Kohlefaser-Infrarot Heizelement und einer Li-Ionen-Batterie ausgestattet. Der mitgelieferte Adapter ist für 100 bis 240 V Wechselstromversorgung geeignet (50/60 Hz)



### **HINWEIS: Vor Gebrauch sorgfältig lesen**

- Ausschließlich den mitgelieferten AC-Adapter verwenden. Die Anwendung eines anderen Ladegeräts kann zu irreparablen Schäden am Gerät sowie zu Umweltschäden führen und gefährlich sein.
- Das Gerät darf nicht von hitzeunempfindlichen Personen oder anderen sehr gefährdeten Personen verwendet werden, die nicht auf Überhitzung reagieren können.
- Setzen Sie das Produkt keiner übermäßigen Hitze anderer Wärmequellen aus. Das Produkt ist für den Innenbereich vorgesehen, kann jedoch ohne Adapter im Freien verwendet werden.
- Nicht bei Nässe verwenden.
- Kinder unter drei Jahren dürfen dieses Gerät nicht benutzen, da sie nicht auf Überhitzung reagieren können.

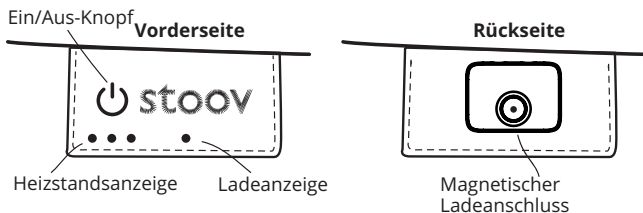
- Das Gerät darf nicht von kleinen Kindern über drei Jahren verwendet werden, es sei denn, die Bedienelemente wurden von einem Elternteil oder Erziehungsberechtigten voreingestellt oder das Kind wurde ausreichend in die sichere Bedienung der Bedienelemente eingewiesen.
- Nicht auf einem verstellbaren Bett verwenden.
- Für den Dauereinsatz ist die geeignete Einstellung der Wärmesteuerung entweder Stufe 1, 2 oder 3.
- Dieses Gerät ist nicht für den medizinischen Gebrauch in Krankenhäusern vorgesehen.
- Untersuchen Sie das Gerät regelmäßig auf Anzeichen von Schwäche oder Beschädigung. Wenn es solche Anzeichen gibt und das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, senden Sie es an den Lieferanten zurück, bevor Sie es wieder einschalten.

## Inbegriffen

- Innenkissen
- Äußere Abdeckung
- Akku
- Ladekabel
- USB-Adapter
- Handbuch

## Gebrauchsanweisung

### Stoov® Smartlabel



## Aufladen

Verbinden Sie den Magnetstecker des Ladekabels mit der Rückseite des Stoov® Smartlabels. Schließen Sie das Ladekabel an den Adapter an. Die Ladeanzeige blinkt, wenn der Akku aufgeladen wird und/oder das Produkt verwendet wird. Das Licht ist dauerhaft eingeschaltet, wenn der Akku voll aufgeladen ist. Die Ladezeit beträgt ca. 4-5 Stunden.

## Batterie

Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Halten Sie den Ein/Aus-Knopf im Stoov® Smartlabel 2 Sekunden lang gedrückt, um den Batteriestatus zu überprüfen. In den nächsten 5 Sekunden leuchten 1 bis 3 Lichter auf, um die prozentuale Batterieladung anzuzeigen:

- 3 Lichter = 70-100%
- 2 Lichter = 30-70%
- 1 Licht = 0-30%

**WICHTIG: Verwenden Sie nur original Stoov® Akku und Ladegerät, um eine optimale und sichere Leistung zu gewährleisten. Wenn Sie eine andere Batterie verwenden, kann das Produkt und die Umwelt irreparabel beschädigt werden und es kann gefährlich sein.**

## Heizen

Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein/Aus-Knopf auf dem Stoov®-Smartlabel drücken. Das Gerät hat 3 Heizstufen:

- 1 Licht = Niedrig
- 2 Lichter = Mittel
- 3 Lichter = Hoch

Drücken Sie den Ein/Aus-Knopf, um zwischen den Heizstufen zu wechseln. Das Produkt ist mit einem Auto-Off-Timer ausgestattet und wird nach 8 Stunden Gebrauch automatisch ausgeschaltet. Jedes Heizelement ist mit einem Thermostat zum Schutz vor Überhitzung ausgestattet, der die Wärmeerzeugung vorübergehend unterbricht, wenn das Gerät zu heiß wird.

## Reinigung

Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die äußere Hülle. Reinigen Sie die äußere Hülle gemäß Anleitung auf dem Pflegeetikett. Reinigen Sie das Innenkissen mit einem feuchten Tuch.

## Lager

Bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort aufbewahren. Lassen Sie das Gerät beim Aufbewahren abkühlen, bevor Sie es zusammenklappen. Falten Sie das Gerät nicht, indem Sie während der Lagerung Gegenstände darauf legen.

## Fehlerbehebung

Die Heizung funktioniert nicht: Überprüfen Sie die Verbindung mit den Adapter und überprüfen Sie das Kabel auf Beschädigungen. Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren. Weitere Informationen zur Fehlerbehebung finden Sie unter [support.stoov.com](https://support.stoov.com). Wenden Sie sich an Stoov®

oder einen offiziellen Händler, wenn das Problem weiterhin besteht oder andere Probleme auftreten.

## Technische Daten

- Adapter: 100-240 V AC, 50/60 hrz
- Ladegerät: 5 V DC, 2,4 A
- Sicherheitsklasse: Klasse III
- Umgebungstemperatur: 0 bis 25 °C
- Luftfeuchtigkeit: <85%
- Batterie: 10,8 V Li-Ion 2600 mAh
- Heizelement: FIR Kohlefaser



|                   | Ploov & One | Homey  | Big Hug  |
|-------------------|-------------|--------|----------|
| Heizleistung*     | 12W         | 9W     | 18W      |
| Heizzeit          |             |        |          |
| Stufe 1 - 28/32°C | 6 Std.      | 8 Std. | 4 Std.   |
| Stufe 2 - 35/39°C | 4 Std.      | 5 Std. | 2.5 Std. |
| Stufe 3 - 38/42°C | 2.5 Std.    | 3 Std. | 1.5 Std. |

\* Die tatsächliche Heizzeit kann aufgrund der Umgebungstemperatur und des Ladestatus der Batterie variieren.

## **CE** CE-Richtlinie

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der aktuellen europäischen RoHS- und CE-Richtlinien 2014/30/EU, 2014/35/EU und 2011/65/EU.



## WEEE-Anweisung

■ Dieses Gerät unterliegt den Bestimmungen der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU. Das Gerät darf nicht zusammen mit normalen Haushaltsabfällen entsorgt werden. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Entsorgungsbehörde, um Informationen zu Sammelstellen für elektronischen Abfall zu erhalten.

## Garantiebedingungen

Für Ihren Kauf gelten die gesetzlichen Garantiebedingungen. Diese Garantie umfasst nicht die folgenden Fälle: Schäden oder Mängel, die durch unsachgemäße(n) Gebrauch, Betrieb oder Behandlung des Produktes verursacht werden; (versuchte) Reparaturen durch andere Parteien als Stoov B.V.

**HINWEIS: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, machen möglicherweise die Befugnis zum Verwenden des Geräts ungültig.**



## NL | Product informatie

Dit warmteproduct is voorzien van een carbon fiber infrarood warmte-element en li-ion batterij. De meegeleverde adapter is geschikt voor een stroomtoevoer van 100 tot 240 V AC (50/60Hz).



### **WAARSCHUWING: Lees voor gebruik de handleiding**

- Gebruik uitsluitend de meegeleverde oplader. Het gebruik van een andere oplader kan gevaar en blijvende schade aan het product en de omgeving veroorzaken.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt door personen die ongevoelig zijn voor hitte en andere zeer kwetsbare personen die niet kunnen reageren op oververhitting.
- Stel het product niet bloot aan overmatige hitte van andere warmtebronnen. Het product is bedoeld voor gebruik binnenshuis, maar kan zonder adapter buiten worden gebruikt.
- Niet gebruiken als het nat is.
- Kinderen onder de drie jaar mogen dit apparaat niet gebruiken omdat ze niet kunnen reageren op oververhitting.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt door jonge kinderen ouder dan drie jaar, tenzij de bedieningselementen vooraf zijn ingesteld door

een ouder of voogd, of tenzij het kind voldoende is geïnstrueerd over de veilige bediening van de bedieningselementen.

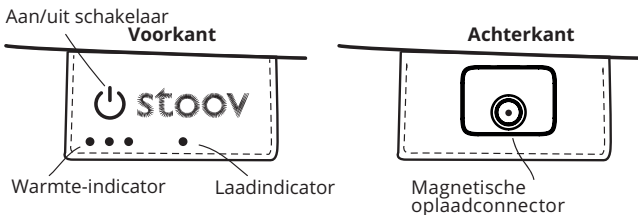
- Niet gebruiken op een verstelbaar bed.
- Voor continu gebruik is de juiste instelling van de warmtebeheersing niveau 1, 2 of 3.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor medisch gebruik in ziekenhuizen.
- Controleer het apparaat regelmatig op tekenen van zwakte of schade. Als er dergelijke tekenen zijn, als het apparaat verkeerd is gebruikt of niet werkt, stuur het dan terug naar de leverancier voordat u het weer inschakelt.

## Wat wordt er meegeleverd?

- Binnenkussens
- Adapter
- Buitenhoes
- Laadkabel
- Batterij
- Handleiding

## Gebruikershandleiding

### Stoov® Smartlabel



## Opladen

- Sluit de laadkabel aan op de achterzijde van het Stoov® Smartlabel. Sluit de laadkabel aan op de adapter.
- Het oplaadlampje gaat knipperen wanneer de batterij opgeladen wordt of wanneer het product in gebruik is.
- Het oplaadlampje blijft branden wanneer de batterij volledig is opgeladen.
- Het duurt ongeveer 4 tot 5 uur voordat de batterij volledig is opgeladen.

## Batterij

Laad voor gebruik de batterij volledig op. Om de batterijstatus te raadplegen druk 2 seconden op de aan/uitknop op het Stoov® Smartlabel. Gedurende 5 seconden zal het indicatielampje de batterijstatus aangeven:

- 3 lampjes = 70-100% vol
- 2 lampjes = 30-70% vol
- 1 lampje = 0-30% vol

**BELANGRIJK: Gebruik uitsluitend de originele Stoov® batterij en oplader om een optimale prestatie en veiligheid te kunnen garanderen.**

## Verwarming

Het product heeft drie warmtestanden:

- 1 lampje = Laag
- 2 lampjes = Midden
- 3 lampjes = Hoog

Schakel de verwarming in door op de aan/uit schakelaar te drukken. Druk op de aan/uit schakelaar om een andere warmtestand te activeren.

Het product heeft een automatische uitschakeling die de verwarming na 8 uur stopt. Ieder warmte-element is voorzien van een oververhittingsbeveiliging. De beveiliging reduceert de temperatuur tijdelijk

wanneer de actuele temperatuur in het warmte-element te hoog dreigt te worden.

## Reinigen

Schakel het product uit en verwijder de kussenhoes. Was de kussenhoes vervolgens volgens de wasvoorschriften van de kussenhoes. Reinig het binnenkussen met een vochtige doek.

## Opbergen

Als het niet wordt gebruikt, bewaar het dan op een droge plaats. Als u het apparaat opbergt, laat het dan afkoelen voordat u het vouwt. Vouw het apparaat niet door er tijdens het bewaren voorwerpen op te plaatsen.

## Probleem oplossen

Mijn product wordt niet meer warm:  
Controleer of de oplader goed aangesloten is en controleer de oplaadkabel en adapter op beschadigingen. Probeer nooit een product zelf te repareren. Ga naar [support.stoov.com](https://support.stoov.com) om je probleem te verhelpen. Kom je er niet uit, neem dan contact op met Stoov® of een officiële distributeur.

## Technische Specificaties

- Adapter: 100-240 V AC, 50/60hrz
- Oplader: 5V DC, 2.4A
- Veiligheidsklasse: Klasse III
- Omgevingstemperatuur: 0 tot 25°C
- Luchtvochtigheid: <85%
- Batterij: 10.8V Li-ion 2600mAh
- Warmte-element: FIR carbon fiber



|                   | Ploov & One | Homey | Big Hug |
|-------------------|-------------|-------|---------|
| Capaciteit*       | 12W         | 9W    | 18W     |
| Warmtetijd        |             |       |         |
| level 1 - 28/32°C | 6 uur       | 8 uur | 4 uur   |
| level 2 - 35/39°C | 4 uur       | 5 uur | 2.5 uur |
| level 3 - 38/42°C | 2.5 uur     | 3 uur | 1.5 uur |

*\*De daadwerkelijke temperatuur, warmtetijd en oplaadtijd kan variëren door de omgevingstemperatuur en staat van de batterij.*

## **CE** CE-markering

Dit product voldoet aan de vereisten en andere relevante bepalingen van de huidige Europese RoHS- en CE-richtlijnen 2014/30/EU, 2014/35/EU en 2011/65/EU.



## **WEEE** instructie

■ Dit product valt onder de bepalingen van de WEEE-richtlijn 2012/19/EU. Gooi het product niet weg bij het gewone huisafval. Raadpleeg uw plaatselijke afvalverwerkingsautoriteiten voor informatie over het inzamelen van elektronische afvalproducten.

## FR | Informations sur le produit

Ce produit est équipé d'un élément chauffant à infrarouge en fibre de carbone et d'une batterie li-ion. L'adaptateur fourni est adapté aux alimentations électriques de 100 à 240 V CA (50/60 Hz).



### **AVERTISSEMENT: Lire attentivement avant l'utilisation**

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni. L'utilisation d'un autre chargeur peut causer des dommages irréparables au produit et à l'environnement et peut être dangereuse.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes insensibles à la chaleur et autres personnes très vulnérables qui ne peuvent pas réagir à une surchauffe.
- N'exposez pas le produit à une chaleur excessive provenant d'autres sources de chaleur. Le produit est destiné à une utilisation en intérieur, mais peut être utilisé à l'extérieur sans l'adaptateur.
- Ne pas utiliser s'il est mouillé.
- Les enfants de moins de trois ans ne doivent pas utiliser cet appareil en raison de leur incapacité à réagir à une surchauffe.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants de plus de trois ans, sauf si les commandes



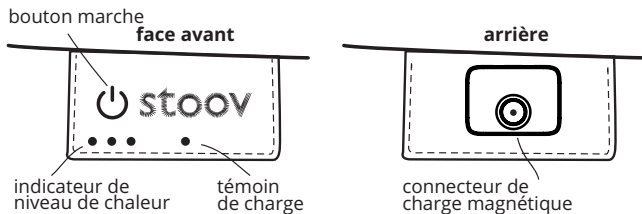
ont été préréglées par un parent ou un tuteur ou si l'enfant n'a pas été correctement informé sur la façon d'utiliser les commandes en toute sécurité.

- Ne pas utiliser sur un lit réglable.
- Pour une utilisation continue, le réglage approprié du contrôle de la chaleur est le niveau 1, 2 ou 3.
- Cet appareil n'est pas destiné à un usage médical dans les hôpitaux.
- Examinez fréquemment l'appareil pour détecter des signes de faiblesse ou de dommages. S'il y a de tels signes, si l'appareil a été mal utilisé ou ne fonctionne pas, renvoyez-le au fournisseur avant de le rallumer.

## Ce qui est inclus

- Coussin intérieur
- Housse extérieure
- batterie
- Câble de chargeur
- Adaptateur USB
- Manuel d'utilisation

## Mode d'emploi Stoov® Smartlabel



## Recharge de la batterie

- Branchez le connecteur magnétique du câble de recharge à l'arrière du Stoov® Smartlabel.
- Connectez le câble de recharge à l'adaptateur.
- Le témoin de charge clignote lorsque la batterie est en cours de chargement et/ou lorsque le produit est utilisé.
- Le voyant est allumé en continu lorsque la batterie est totalement chargée.
- La durée totale de recharge est d'environ 4 à 5 heures.

## Batterie

Chargez entièrement la batterie avant la première utilisation. Pour vérifier l'état de la batterie, maintenez le bouton d'alimentation du Stoov® Smartlabel appuyé durant 2 secondes. Dans les 5 secondes qui suivent, 1 à 3 voyants s'allument pour indiquer le % de charge de la batterie:

- 3 voyants = 70 à 100 %
- 2 voyants = 30 à 70 %
- 1 voyant = 0 à 30 %

**IMPORTANT: Utilisez uniquement la batterie et l'adaptateur d'origine Stoov® pour garantir un fonctionnement optimal et sûr. L'utilisation d'une batterie différente peut causer des dommages irréparables au produit et à l'environnement et peut être dangereuse.**

## Chauffer

Mettez le système en marche en appuyant sur le bouton de mise en marche de l'étiquette intelligente Stoov®. Le produit dispose de 3 niveaux de chauffage:

- 1 lumière = bas
- 2 lumières = moyen
- 3 lumières = élevé

Appuyez sur le bouton de mise en marche pour passer d'un niveau de chauffage à l'autre. Le produit est équipé d'une fonction d'arrêt automatique et s'éteint automatiquement après 8 heures d'utilisation. Chaque élément chauffant est équipé d'un thermostat de surchauffe interrompant temporairement la production de chaleur en cas de surchauffe du produit.

## Nettoyage

Éteignez le produit et retirez la housse extérieure. Nettoyez la housse extérieure conformément aux instructions de lavage figurant sur l'étiquette d'entretien de la housse. Nettoyez le coussin intérieur avec une éponge humide.

## Stockage

Lorsqu'il n'est pas utilisé, stockez-le à l'intérieur dans un endroit sec. Lors du stockage de l'appareil, laissez-le refroidir avant de le plier. Ne pliez pas l'appareil en plaçant des objets dessus pendant le stockage.

## Dépannage

*Le chauffage ne fonctionne pas:* vérifiez la connexion avec l'adaptateur et vérifiez si le câble et l'adaptateur sont endommagés. N'essayez jamais de réparer le produit vous-même.

Veillez consulter [support.stoov.com](https://support.stoov.com) pour d'autres

informations de dépannage. Contactez Stoov® ou un distributeur officiel, si vous avez d'autres problèmes.

## Caractéristiques techniques

- Puissance primaire (adaptateur): 100-240 V CA, 50/60 Hz
- Puissance secondaire (charge): 5 V CC 2,4 A
- Classe de sécurité: Classe III
- Batterie: 10,8 V Li-ion 2 600mAh
- Élément chauffant: FIR Fibre de carbone
- Température ambiante: 0 à 25°C
- Humidité: <85%



|  | Ploov & One | Homey | Big Hug |
|--|-------------|-------|---------|
| Capacité*                              | 12W         | 9W    | 18W     |
| Durée de chauffe<br>niveau 1 - 28/32°C | 6 h         | 8 h   | 4 h     |
| niveau 2 - 35/39°C                     | 4 h         | 5 h   | 2 h 30  |
| niveau 3 - 38/42°C                     | 2 h 30      | 3 h   | 1 h 30  |


*\*La durée réelle de chauffe, le temps de charge et la température peuvent varier en fonction de la température ambiante et de l'état de la batterie.*

## Directive CE

Ce produit est conforme aux exigences et autres dispositions applicables des directives européennes RoHS et CE actuelles 2014/30/UE, 2014/35/UE et 2011/65/UE.



## Instruction DEEE

 Ce produit est soumis aux dispositions de la directive DEEE 2012/19/UE. Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers ordinaires. Consultez les services locaux de traitement des déchets en vue d'obtenir des informations sur les points de collecte des déchets électroniques.

## Garantie

La législation locale et applicable en matière de garantie régira votre achat. Stoov ne peut accepter aucune demande de garantie en cas de: dommages ou défauts résultant de l'utilisation; utilisation ou traitement du produit d'une manière contraire à une utilisation personnelle ou domestique normale; réparations ou tentatives de réparation entreprises par une autre partie que Stoov B.V.

**REMARQUE: Les changements ou modifications qui ne sont pas explicitement approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.**



Stoov B.V.

Rembrandtlaan 14a  
3723 BJ Bilthoven  
The Netherlands

+31 30 751 97 16  
hello@stoov.com  
@mystoov

**[www.stoov.com](http://www.stoov.com)**

MANUAL VERSION: STO.ISC.V1.2

stoov®

[stoov.com](https://stoov.com)